



SYM5

Руководство по эксплуатации активного сабвуфера

Поздравляем...

... с приобретением сабвуфера Ultimate SYM5 производства компании Ultimate Audio.

При использовании в составе имеющейся у вас аудиосистемы или системы домашнего кинотеатра этот сабвуфер Ultimate будет в полной мере воссоздавать реализм и экспрессию, присущие современным музыкальным материалам и цифровым звуковым дорожкам кинофильмов.

При соблюдении правил эксплуатации этот сабвуфер будет бесперебойно работать и доставлять вам удовольствие от прослушивания много лет. Несмотря на простоту размещения и подключения, рекомендуем вам внимательно прочесть данное руководство и сохранить оригинальный кассовый чек на тот маловероятный случай, если возникнет необходимость в ремонте сабвуфера в сервисном центре. Ultimate Audio предоставляет 5-летнюю гарантию на запасные части и выполняемые работы для всех основных акустических систем и сабвуферов и 1-летнюю гарантию для встроенных усилителей.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ



Символ в виде восклицательного знака внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии в литературе, прилагаемой к сабвуферу, важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию.

ОСТОРОЖНО: ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОЖУХ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ), ВНУТРИ НЕ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. РЕМОНТ ИЗДЕЛИЯ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

Символ в виде молнии со стрелкой на конце внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного опасного напряжения, величина которого может оказаться достаточной для поражения человека электрическим током.

1. Прочтите инструкции — Перед использованием сабвуфера необходимо прочесть все прилагаемые к нему инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности.
2. Сохраните инструкции — Прилагаемые к сабвуферу инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности нужно сохранить для обращения к ним при необходимости в будущем.
3. Обращайте внимание на предупреждения — Необходимо соблюдать все предупреждения, приведенные на сабвуфере и в настоящем руководстве.
4. Следуйте инструкциям — Необходимо следовать всем инструкциям по эксплуатации сабвуфера и обращению с ним.
5. Вода и влага — Сабвуфером нельзя пользоваться вблизи воды, например рядом с ванной, стиральной машиной, кухонной раковиной, баком с мокрым бельем, в сыром подвале, возле бассейна или в любом другом аналогичном месте.
6. Вентиляция — Сабвуфер должен располагаться в таком месте, в котором нет препятствий его надлежащей вентиляции. Например, сабвуфер нельзя устанавливать на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности, способной перекрыть вентиляционные отверстия на его корпусе, либо располагать в изделии ограниченного объема (в книжном шкафу, серванте и т.п.), способном затруднить поток воздуха через вентиляционные отверстия.
7. Тепло — Сабвуфер должен располагаться в стороне от источников тепла, таких как батареи отопления, электрообогреватели, печи или другие устройства, выделяющие тепло.
8. Источники питания — Сабвуфер должен подключаться к источнику питания только того типа, который указан в данном руководстве или на сабвуфере.
9. Заземление и поляризация — Сабвуфер оснащен шнуром питания от сети переменного тока с полярной штепсельной вилкой (вилкой, один ножевой контакт которой шире другого). Такая вилка вставляется в сетевую розетку только в одном положении и является изначально предусмотренным предохранительным устройством. Если вам не удается полностью вставить вилку в розетку, попробуйте перевернуть вилку. Если вилка по-прежнему не вставляется, обратитесь к электрику для замены устаревшей (неполярной) розетки. Не заменяйте полярную вилку, обеспечивающую безопасность при эксплуатации, на другую.
10. Защита шнура питания — Шнур питания должен быть проложен так, чтобы нельзя было на него наступить либо придавить его установленными сверху или сбоку предметами. Обращайте особое внимание на место соединения шнура со штепсельной вилкой, место соединения вилки с розеткой и место выхода шнура из сабвуфера. Во избежание поражения электрическим током не подсоединяйте полярную вилку к удлинителю, сетевой или иной розетке, если ножевые контакты вилки не вставляются до упора и их поверхности оголены.
11. Периоды неиспользования — Если сабвуфер долго не будет использоваться, нужно отсоединить его шнур питания от сетевой розетки.
12. Повреждения, требующие ремонта — Ремонт сабвуфера должен выполняться только квалифицированным сервисным персоналом, если:
 - а. поврежден шнур питания или штепсельная вилка,
 - б. внутрь сабвуфера попал посторонний предмет или на него была пролита жидкость,
 - в. сабвуфер попал под дождь,
 - г. наблюдаются признаки нарушения нормальной работы сабвуфера или явные отклонения от его рабочих характеристик,
 - д. сабвуфер упал или поврежден.
13. Техническое обслуживание — Пользователь не должен пытаться производить техническое обслуживание сабвуфера, выходящее за рамки описанного в данном руководстве. Такое обслуживание должно выполняться в авторизованном сервисном центре.
14. Чистка — Перед чисткой сабвуфера отсоединяйте шнур питания от розетки. Не пользуйтесь жидкими чистящими средствами, включая аэрозольные. Используйте для чистки тряпочку, слегка смоченную водой.
15. Принадлежности — Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем, так как они потенциально опасны.
16. Аксессуары — Не размещайте сабвуфер на неустойчивой тележке, подставке, штативе, кронштейне или столе. Падение сабвуфера может стать причиной его серьезного повреждения и нанести серьезную травму ребенку или взрослому. Используйте только такую тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с изделием. Любое крепление сабвуфера должно выполняться в соответствии с инструкциями производителя, и для его выполнения должно применяться крепёжное приспособление, рекомендованное производителем. Сабвуфер на тележке следует перемещать с осторожностью. Резкие остановки, чрезмерные усилия или неровные поверхности могут стать причиной опрокидывания тележки с сабвуфером.
17. Грозовые разряды — Для дополнительной защиты сабвуфера во время грозы либо в период, когда он долго остается без присмотра или не используется, отсоединяйте шнур питания от розетки.
18. Перегрузка — Не перегружайте стенные розетки, удлинители или розетки, встроенные в аппаратуру, поскольку это создает опасность возгорания или поражения электрическим током.
19. Проверка функционирования — По завершении каких бы то ни было работ по техническому обслуживанию или ремонту данного изделия попросите специалиста сервисного центра выполнить необходимые проверки функционирования, подтверждающие, что изделие находится в надлежащем рабочем состоянии.
20. Ремонт — Не пытайтесь ремонтировать сабвуфер самостоятельно, поскольку открывание или снятие крышек сопряжено с риском поражения электрическим током и другими потенциально опасными ситуациями. Все работы по ремонту изделия должны выполняться квалифицированным сервисным персоналом.
21. Запасные части — Если необходима установка запчастей, убедитесь, что специалист сервисного центра располагает запчастями, указанными производителем или имеющими те же характеристики, что и оригинальные. Установка других запчастей может привести к возгоранию, поражению электрическим током или иным неблагоприятным последствиям.
22. Крепление к стене или потолку — Сабвуфер должен крепиться к стене или потолку только в соответствии с рекомендациями производителя.
23. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкостей — Не проталкивайте в отверстия в корпусе сабвуфера никакие предметы: это может привести к короткому замыканию и, как следствие, к возгоранию или поражению электрическим током. Не проливайте на сабвуфер никакие жидкости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание опасности возгорания или поражения электрическим током не оставляйте данное устройство под дождем или в месте с повышенной влажностью.

Правила безопасности

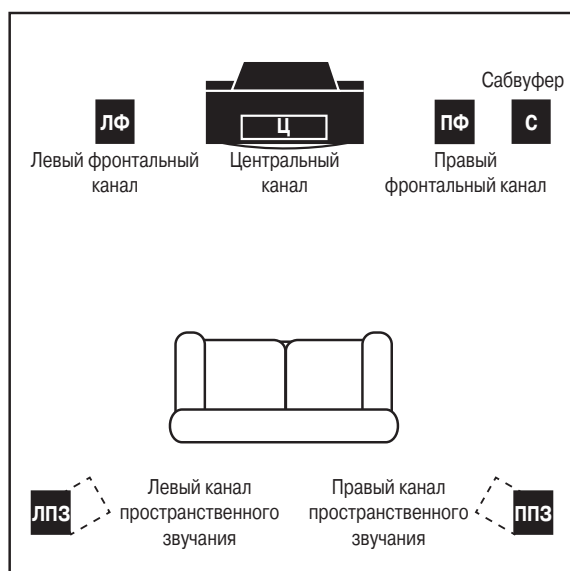
- Рекомендуем отсоединять сабвуфер от сетевой розетки во время грозы или если он долго не будет использоваться.
- Не используйте сабвуфер в таких местах, где есть опасность его контакта с водой, или в местах с повышенной влажностью, например около плавательного бассейна, в ванной комнате или сыром подвале.
- В случае неисправности не пытайтесь отремонтировать сабвуфер самостоятельно. Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр компании-продавца.

Перед подключением сабвуфера к ресиверу или процессору, пожалуйста, убедитесь, что сабвуфер отсоединен от сетевой розетки и что ваш аудио/видеоресивер или процессор пространственного звучания выключен.

ЭТАП 1

Размещение сабвуфера

Низкочастотный звук обычно ненаправленный, и, поскольку человеческому уху сложно определить, откуда именно он исходит, вариантов размещения сабвуфера может быть несколько. Идеальным вариантом, однако, является расположение сабвуфера в одной плоскости с основными левой и правой акустическими системами.



Не загромождайте фазоинверторный порт сабвуфера.

Рекомендация по размещению:

Отдача на нижних частотах различается в зависимости от расположения сабвуфера. Для большей отдачи расположите сабвуфер вблизи стены. Существенно повысит отдачу на нижних частотах размещение сабвуфера ближе к углу комнаты.

ЭТАП 2

Подключение сабвуфера

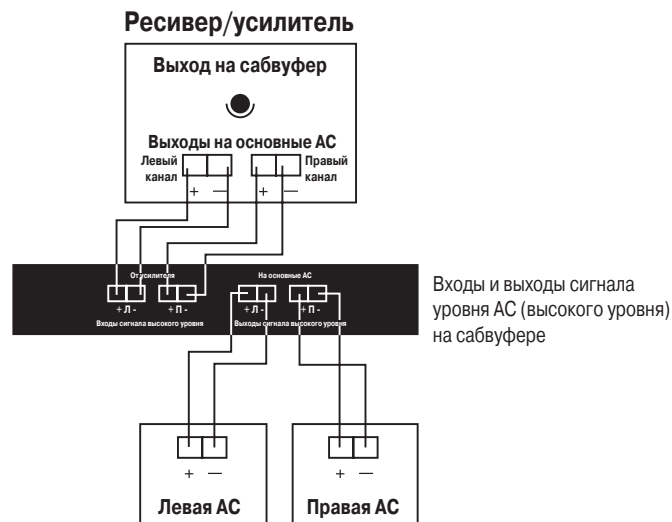
А) Соединение с линейным уровнем сигнала («низкоуровневое»):

Подсоедините имеющийся на аудио/видеоресивере или процессоре выход на сабвуфер к входу сабвуфера Ultimate.



Б) Соединение с уровнем сигнала акустических систем («высокоуровневое»):

Подсоедините имеющиеся на аудио/видеоресивере выходы на основные акустические системы левого и правого каналов к входам сигнала уровня левой и правой АС на сабвуфере Ultimate. Соединяемые клеммы должны иметь одинаковую полярность: положительную (красные клеммы) и отрицательную (черные клеммы). (Вы также можете подключить левую и правую АС так, как показано на приведенном ниже рисунке.)



Рекомендация по использованию соединения с высоким уровнем сигнала:

При использовании т.н. малых сателлитных акустических систем подключение ресивера или усилителя к входам сигнала уровня АС на сабвуфере Ultimate и последующее подключение левой и правой сателлитных АС к клеммам «Speaker out» [Выход на АС] вызовет автоматическое ограничение низкочастотной составляющей сигнала, подаваемого на АС, фильтром верхних частот, встроенным в сабвуфер. Такое ограничение полезно для малых АС, чтобы от них не требовалось воспроизводить те частоты, которые, возможно, находятся за пределами их рабочего диапазона.

Теперь вы можете подсоединить шнур питания сабвуфера к сетевой розетке переменного тока.

После этого сабвуфером можно пользоваться.

Фаза

Регулятор Phase [Фаза] предназначен для точной подстройки отдачи на нижних частотах. Пусть один человек сядет в месте прослушивания, а другой сначала установит переключатель в положение Normal [Нормальная], а затем в положение Reverse [Противоположная], чтобы выяснить, при каком положении звучание на нижних частотах в месте прослушивания лучше.

ЭТАП 2

Включение питания

А) Переключатель On/Off/Auto [Вкл./Выкл./Автоматический режим]:

Ваш сабвуфер имеет переключатель питания. После подключения сабвуфера к ресиверу и к сетевой розетке нужно его включить (установить переключатель в положение On) или установить переключатель в положение Auto, чтобы сабвуфер автоматически включался при подаче на него сигнала от ресивера и переключался обратно в режим ожидания после отсутствия сигнала на входе в течение 5 минут.

Б) Регулирование громкости и частоты среза, задаваемой кроссовером



Частота среза:

Кроссовер (разделительный фильтр) задает частоту, которая «отсекает» от основных акустических систем более низкие частоты, воспроизводимые сабвуфером. Эта частота плавно регулируется вручную в диапазоне 50–150 Гц. Для нахождения частоты, оптимальной для вашей аудиосистемы, вы можете поэкспериментировать, поворачивая показанный выше регулятор до тех пор, пока звучание низких частот, воспроизводимых сабвуфером, не будет оптимально согласовано со звучанием основных АС.

Рекомендация по регулированию частоты среза:

При использовании малых акустических систем (АС, у которых диаметр низкочастотного громкоговорителя не превышает 6 дюймов) поворачивайте переключатель для нахождения оптимальной частоты в сторону положения «150 Hz». При использовании больших АС (диаметр НЧ-громкоговорителя — не менее 8 дюймов) поворачивайте переключатель в сторону положения «50 Hz».



Регулирование громкости:

Прежде чем задавать уровень громкости сабвуфера, поверните имеющийся на нем регулятор Volume [Громкость] в нулевое, крайнее левое положение (против часовой стрелки) и задайте на аудио/видеоресивере громкость основных акустических систем, соответствующую ее обычному уровню при прослушивании. Далее медленно поворачивайте регулятор громкости на сабвуфере в сторону увеличения (по часовой стрелке) до тех пор, пока не будет достигнута желаемая отдача на нижних частотах. После этого общий уровень громкости будет задаваться регулятором громкости на ресивере.

Рекомендация по регулированию громкости:

Пусть один человек сядет в обычном месте прослушивания, а другой регулирует громкость на сабвуфере до достижения желаемой отдачи на нижних частотах в месте прослушивания. Помните, что для наиболее естественного звучания басов сабвуфер должен быть согласован с основными АС описанным выше образом.

Технические характеристики

МОДЕЛЬ: SYM5	
Описание	150-ваттный активный сабвуфер с громкоговорителем диаметром 10"
Максимально допустимая мощность	150 Вт
Вуфер	Армированный НЧ-громкоговоритель эталонного уровня диаметром 10"
Диапазон воспроизводимых частот	36 – 150 Гц
Габариты (В x Ш x Г), мм	400 x 324 x 365

 **Ultimate**

21000 Transcanada, Baie D'Urfé, Quebec H9X-4B7

Тел.: (514) 457-2555 • Факс: (514) 457-0055

WWW.ULTIMATE-SOUND.COM